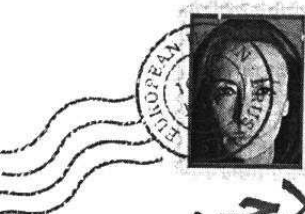


به نام خالق هستی



اوریا نا فالاجی

مترجم: ساره علوی

نیمه به نود که هرگز زاده نشد

سرشناسه: فالاجی، اورiana، ۱۹۳۱-۲۰۰۶ م. Fallaci, Oriana
 عنوان و نام پدیدآور: نامه به کودکی که هرگز زاده نشد / اورiana فالاجی؛ مترجم ساره سادات علوی.
 مشخصات نشر: قم: یوشیتا، ۱۳۹۸.
 مشخصات ظاهری: ۱۱۲ ص.
 شابک: ۰-۷۸-۶۴۱۲-۶۲۲-۹۷۸
 وضعیت فهرست نویسی: فیبا
 یادداشت: عنوان اصلی: Lettera a un bambino mai nato, 2ed, 1975
 موضوع: داستان‌های ایتالیایی -- قرن ۲۰ م.
 موضوع: Italian fiction -- 20th century
 شناسه افزوده: علوی، ساره سادات، مترجم.
 رده بندی کنگره: PQ۴۸۷۶
 رده بندی دیویی: ۸۵۳/۹۱۴
 شماره کتابشناسی ملی: ۵۸۱۳۹۳۸

یوشیتا

نامه به کودکی که هرگز زاده نشد

نویسنده: اورiana فالاجی

مترجم: ساره سادات علوی

ویراستار: نجمه سادات هاشمی

ناشر: یوشیتا

ناظر فنی چاپ: محمد جواد گلشنی

طراحی جلد: استودیو کتاب

صفحه آرایی: زیبا کتاب

تاریخ و نوبت چاپ: اول، ۱۴۰۰

شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه

شابک: ۰-۷۸-۶۴۱۲-۶۲۲-۹۷۸

قیمت: ۵۰,۰۰۰ تومان

دفتر انتشارات:

بلوار امین، کوچه ۱۷، کوچه سوم، پلاک ۶۱

۰۲۵-۳۲۶۱۷۳۹۹

۰۹۱۲۸۵۴۱۱۸۴

اینستاگرام: yushitapub

فروشگاه اینترنتی کتاب

www.Yushita.com

با تک کردن پیج رسمی انتشارات در سب
 یا استوری مربوط به این کتاب، در فرجه‌کسی
 ماخانه ما شرکت کنید.

کلیه حقوق مادی و معنوی این اثر متعلق به انتشارات یوشیتا می‌باشد.

یادداشت مترجم

«نامه به کودکی که هرگز زاده نشد»، رمانی است برجسته و تحسین شده که با جسارت فوق العاده نویسنده در بیان همراه است.

بی شک این کتاب را می توان شاهکار نویسنده‌ی ایتالیایی، اوربانا فالآچی به شمار آورد که جوایز ادبی متعددی را نیز به خود اختصاص داده است.

این رمان تا مدت ها در صدر پر فروش ترین کتاب ها قرار داشته و به زبان های مختلف ترجمه شده است. تاکنون بیش از ۴ میلیون نسخه از این کتاب در سراسر جهان به فروش رفته که نشان دهنده‌ی استقبال بی نظیر مخاطبان از این اثر بوده است.

نویسنده‌ی کتاب با ظرافتی مثال زدنی، لطافتی ستودنی و احساساتی شگرف از لحظه لحظه‌ی ایجاد موجودی دیگر در رحمش سخن گفته و خواننده را با یک یک احساساتش از شور و شعف و شادی گرفته تا ترس و خشم و اضطراب، همراه می کند.

از برجستگی های اصلی این کتاب، نگاه مدافعانه‌ی نویسنده به زن و جایگاه اوست.

تلاش مترجم همواره در راستای انتخاب معادل‌های مناسب بوده است تا فضای داستان را به شکل اصیل خود به خوانندگان منتقل کرده و احساس کلمات را به بهترین صورت در قالب زبان پارسی بگنجاند. ترجمه این اثر با توجه به موازین فرهنگ و ارشاد اسلامی، به گونه‌ای متناسب با باورهای جامعه پذیرنده آن صورت گرفته است. امید است که گیرایی و جذابیت کتاب به بهترین نحو حفظ شده و مطالعه آن برای تمامی خوانندگان شیرین و به یاد ماندنی باشد. تقدیم به مادرم که عشق ورزیدن و رای زن بودن و انسانیت را به من آموخت.

ساره سادات علوی

www.ketab.ir